

Manual SMART for Health - Guardaparques

Versión 1.3.0 July, 2024



Este manual describe SMART for Health para Guardaparques que registran morbilidad y mortalidad de fauna silvestre y colectan especímenes en campo. El Manual explica su uso adecuado en SMART Mobile.

Este manual es compatible con el Spatial Monitoring and Reporting Tool (SMART) version 7. Para más información sobre SMART, visite <https://smartconservationtools.org/>. Para aprender más sobre cómo usar SMART Desktop y Connect, visite <https://smartconservationtools.org/>.

Introducción

El Spatial Monitoring and Reporting Tool (SMART) es un enfoque diseñado originalmente para apoyar la aplicación de la ley en áreas protegidas. SMART proporciona un conjunto de herramientas tecnológicas: SMART Desktop, SMART Mobile y SMART Connect. SMART Mobile es una aplicación para dispositivos inteligentes móviles que permite una recopilación fluida y estandarizada de datos en el campo, rastrea las coordenadas espacio-temporales de los usuarios y de los datos recopilados, permite el registro de imágenes y audio en el campo, y permite la comunicación en tiempo real de información a puntos focales fuera del campo a través de SMART Connect cuando hay conexión a internet disponible. Esta conexión en tiempo real proporciona la oportunidad de reaccionar rápidamente a los eventos detectados.

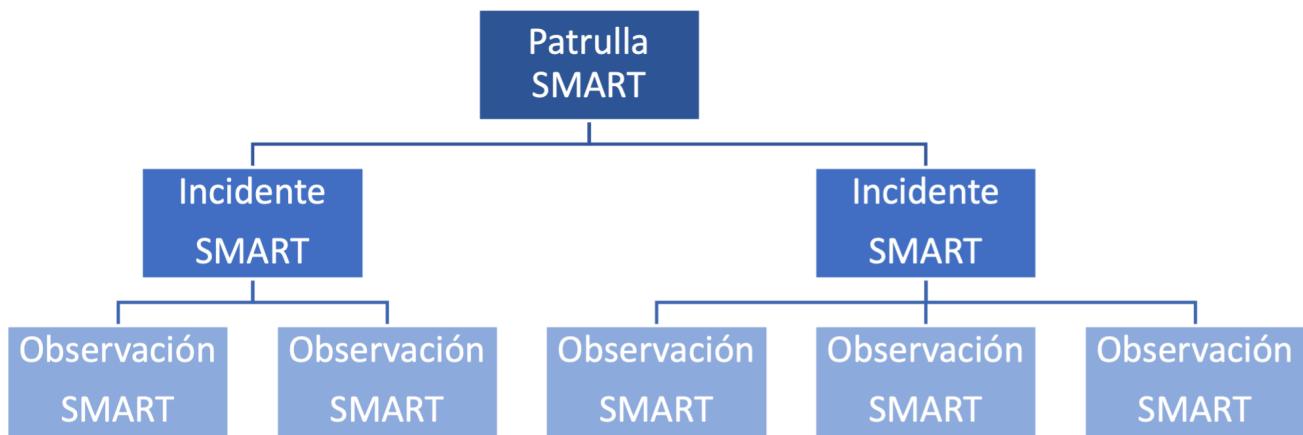
El Programa de Salud de WCS ha creado un modelo de datos en SMART para el registro de Eventos de Salud en Fauna Silvestre y de los especímenes colectados desde los animales involucrados en estos Eventos (SMART for Health/SMART Salud). Este modelo de datos puede entenderse como una referencia para ser integrado en un “Paquetes de Patrullaje SMART” utilizados en áreas protegidas e instalados en SMART Mobile para apoyar la documentación de estos Eventos. Aquí describimos cómo SMART for Health puede ser utilizado por los guardaparques para registrar sus observaciones de fauna muerta, enferma o herida y rastrear los especímenes recolectados desde estos animales. El propósito de este manual es explicar el uso de SMART for Health en el campo; por lo tanto, el manual **no explica** cómo instalar SMART Desktop, Mobile o Connect o cómo cargar SMART for Health en los dispositivos móviles.

En este manual, escribimos en mayúscula sustantivos como **Atributos, Categorías, Incidentes** y otros cuando se refieren a componentes de SMART.

Estructura de Datos SMART

A continuación se proporciona un resumen de la estructura de datos en SMART.

Incidentes SMART dentro de una Patrulla SMART:



O Incidentes SMART fuera de una Patrulla SMART:



Comenzando desde la parte inferior de ambas opciones, SMART for Health facilita la recopilación de observaciones de campo (**Observaciones SMART**) para describir las categorías de información que componen un **Evento de Salud en Fauna Silvestre**. Estos **Eventos** se registran cuando los rangers encuentran animales **muertos, enfermos o heridos durante sus patrullas**.

Patrulla SMART

Una **Patrulla SMART** es el período durante el cual los guardaparques están patrullando las áreas protegidas y registran datos usando SMART Mobile. Una Patrulla se inicia haciendo click en el botón “Iniciar Patrulla” y la información solicitada en la pantalla “Iniciar Patrulla” es completada (ver Manual SMART).

Incidente SMART

Un **Incidente SMART** es un conjunto de observaciones realizadas en el campo en la misma ubicación espacio-temporal. Por ejemplo, guardaparques que patrullan un área protegida encuentran cadáveres de jabalíes. Los jabalíes representan un Evento de interés para ser registrado.

Observación SMART

Una **Observación SMART** es una clase específica de información dentro de un **Incidente SMART**. Cada Observación puede relacionarse específicamente con las características del ambiente, las especies observadas, el tipo de individuos muestreados, o las muestras recolectadas.

Las **Observaciones SMART se agregan a un Incidente SMART usando Categorías SMART**. Una Observación se agrega completando una Categoría SMART.

Las Observaciones SMART de cada Incidente SMART se guardan como paquetes únicos de información en un tiempo y lugar específicos.

SMART Category

Una **Categoría SMART** es un conjunto de **Atributos SMART** que solicitan información de un ítem específico de un Evento de Salud en Fauna Silvestre.

Atributo SMART

Cuando se selecciona una Categoría SMART, un conjunto de campos correspondientes a elementos de datos específicos solicitados dentro de una Categoría aparecen en la pantalla. Cada uno de ellos es un Atributo SMART. Los Atributos son obligatorios u opcionales. Los Atributos obligatorios se identifican con un asterisco gris y se deben completar para poder registrar la Observación SMART. Los Atributos obligatorios con información faltante se volverán rojos si se hace click en la marca de verificación en la esquina superior derecha de la pantalla.

Opciones de Atributos y Atributos de Registros SMART

Las Opciones de Atributo son las opciones preestablecidas utilizadas para responder a un Atributo o Atributo de Registro de tipo lista o multilista.

Evento de Salud en Fauna Silvestre

Un **Evento de Salud en Fauna Silvestre** es un conjunto de hallazgos de campo que son relevantes para los objetivos de la vigilancia sanitaria en fauna silvestre. **Un grupo de animales sanos por si mismos no es un Evento de Salud en Fauna Silvestre. Sin embargo, cuando los guardaparques encuentran un grupo de animales muertos, enfermos, o heridos, los animales sanos presentes en el Evento son importantes de documentar.** Un Evento de Salud en Fauna Silvestre para los guardaparques se define como “la presencia de al menos un animal evidentemente no sano (enfermo, herido o muerto), independientemente de la causa, en un lugar y tiempo específico, junto con todos los demás animales ‘sanos’ y las características ambientales potencialmente relevantes en el mismo lugar espacio-temporal. Los animales pueden pertenecer a especies silvestres o domésticas y estar en libertad, cazados o en cautiverio”.

Ejemplos de Eventos de Salud en Fauna Silvestre incluyen: (1) un grupo de aves acuáticas muertas, enfermas y sanas en la orilla de un lago, (2) la identificación de carnívoros envenenados, y (3) un herbívoro herido.

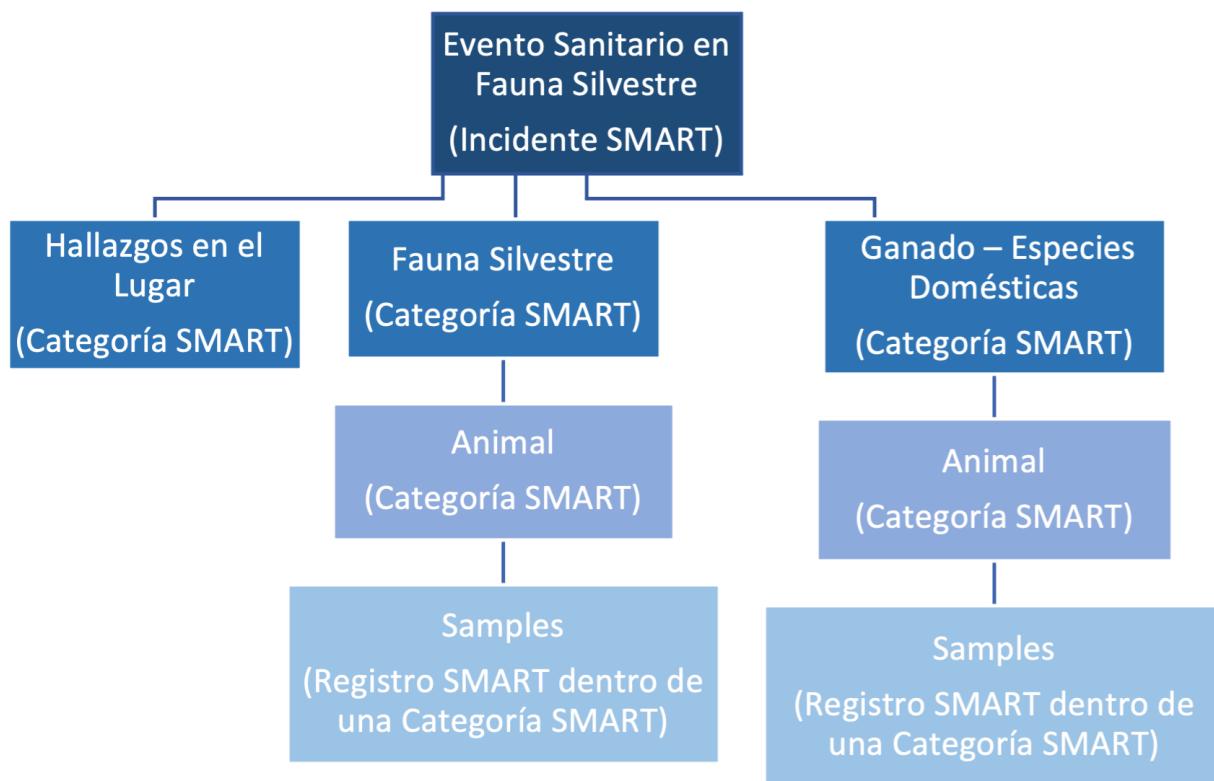
¡Si es epidemiológicamente relevante, un Evento de Salud en Fauna Silvestre puede incluir ganado o especies domésticas! Por ejemplo, guardaparques encuentran un grupo de ungulados silvestres muertos y sospechan que la causa fue una enfermedad infecciosa. En la misma área donde encontraron los ungulados

muertos, los guardaparques también observaron ganado deambulando. En este caso, el ganado podría ser una fuente potencial de la enfermedad infecciosa sospechada para los ungulados silvestres

Eventos de Salud en Fauna Silvestre en SMART

Un **Evento de Salud en Fauna Silvestre** (ver abajo) se documenta como un **Incidente SMART** dentro de una **Patrulla SMART**. Un Evento de Salud en Fauna Silvestre se registra recopilando **Observaciones SMART** completando **Categorías SMART** y sus Atributos SMART presentes en el **Paquete de Patrullaje SMART for Health** referencial para **SMART Mobile**. En el paquete de patrullaje referencial SMART for Health, las Categorías SMART son “Hallazgos en el Lugar”, “Fauna Silvestre”, “Ganado - Especies Domésticas” y “Animal y Muestras”.

El siguiente diagrama muestra las **Categorías SMART** de información referenciales para el registro de Eventos de Salud en Fauna Silvestre y su jerarquía:



Las **Categorías SMART** en el paquete referencial **SMART for Health** en **SMART Mobile** se ven así:



Categorías SMART en SMART for Health

Hallazgos en el Sitio (nivel de Evento)

Esta Categoría se utiliza para recopilar información sobre daños ambientales donde se observa el Evento de Salud en Fauna Silvestre, si los hay.

Fauna Silvestre (nivel de Especie)

Esta Categoría se utiliza para describir las especies de fauna silvestre en el Evento de Salud en Fauna Silvestre. Esta Categoría debe utilizarse una vez por especie observada por Evento. Por ejemplo, si se observan tres especies de aves acuáticas en un Evento de Salud en Fauna Silvestre, esta Categoría debe utilizarse tres veces para documentar las especies involucradas en el Evento (una vez por especie).

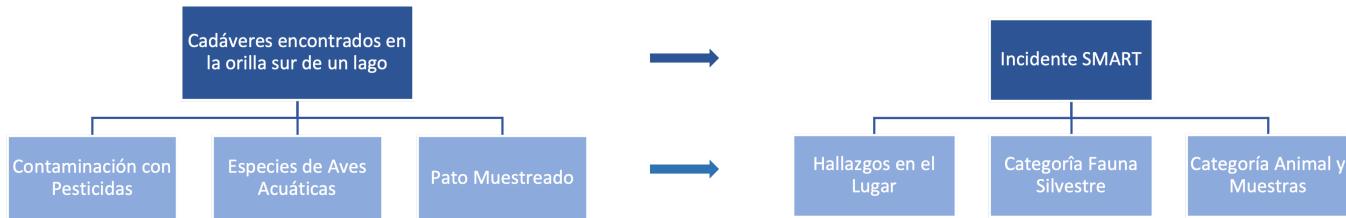
Ganado - Especies Domésticas (nivel de Especie)

Esta Categoría se utiliza para describir todos los animales domésticos observados. Esta Categoría debe utilizarse una vez por especie doméstica observada en un Evento de Salud en Fauna Silvestre.

Animal y Muestras (nivel de animal individual y sus muestras)

Esta Categoría describe animales individuales pertenecientes a cualquiera de las especies documentadas en las Categorías de Vida Silvestre y Ganado - Especies Domésticas, así como las muestras tomadas de estos animales.

En resumen, la siguiente figura, muestra como las Observaciones de un Evento Sanitario en Fauna Silvestre son colectadas como un **Incidente SMART**:



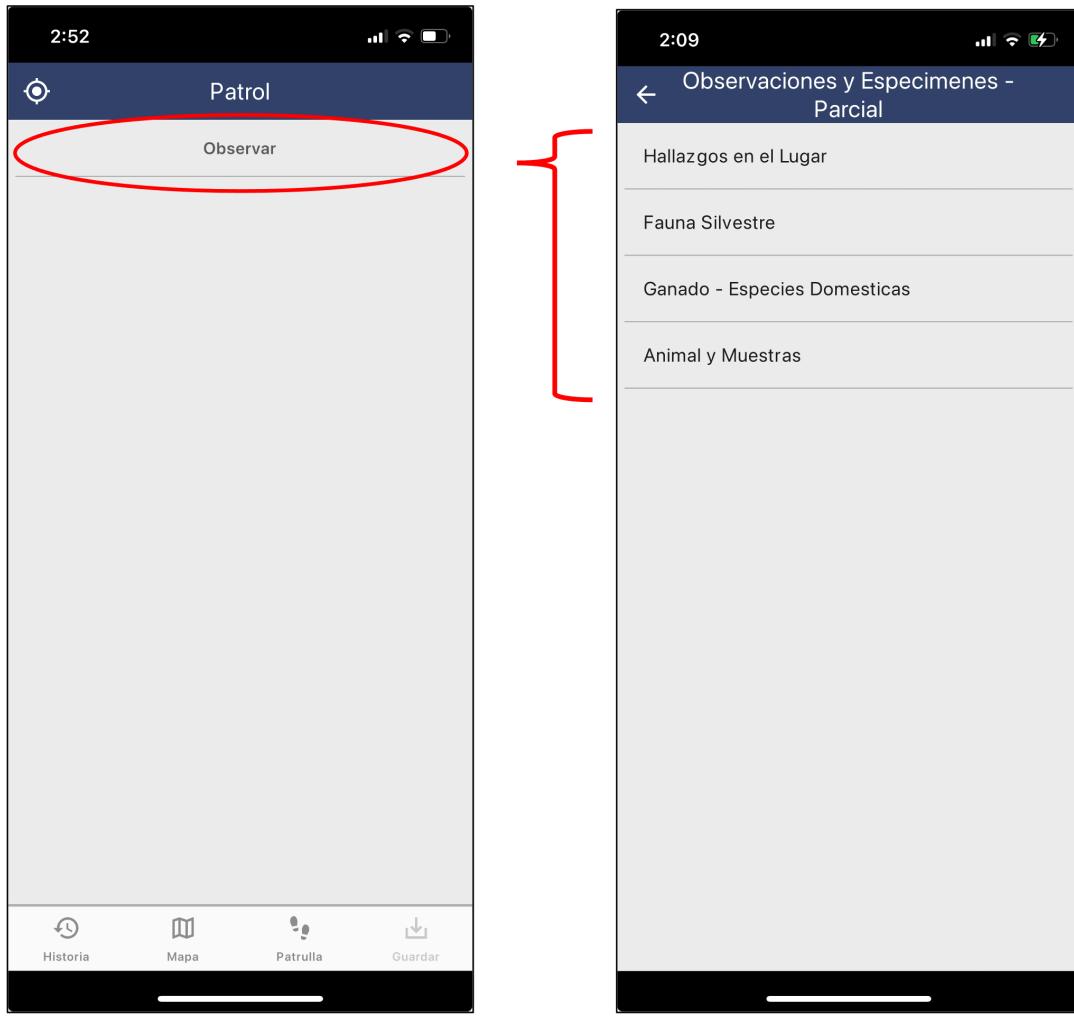
La descripción de los Atributos, Atributos de Registros, y Opciones en las Categorías utilizadas en SMART Salud se encuentra en el diccionario de datos accesible [aquí](#).

Uso de SMART for Health / SMART Salud

Para documentar un Evento de Salud de la Vida Silvestre, los usuarios de SMART for Health deben agregar Observaciones usando las diferentes Categorías.

Agregar una Observación al Incidente

Haga clic en la opción “Observe”. Seleccionar esta opción abre el menú de Categorías:



Registrar Hallazgos Ambientales Relevantes en el Sitio del Evento

Haga click en la Categoría **Hallazgos en el Lugar** si un proceso ambiental relevante es encontrado en el lugar del Evento y complete el Atributo "**Hallazgos**". Es posible seleccionar múltiples tipos de fuentes en este Atributo.

Si se selecciona "**Otros Hallazgos**" por si solo o junto con otros procesos ambientales, entonces un nuevo Atributo "**Otros Hallazgos**" da la opción para escribir proceso no presente en la lista. Una vez que los Atributos de esta Categoría estén completados satisfactoriamente, haga click en la marca de verificación en la esquina superior derecha de la pantalla:

The screenshots illustrate the process of adding findings to a location. In the first screen, a required field 'Hallazgos' is highlighted. The second screen shows a list of environmental categories. The third screen shows the addition of 'Otros Hallazgos' (Other Findings) to the list.

Categoría	Opción
Area Inundada	<input type="checkbox"/>
Basura	<input checked="" type="checkbox"/>
Quema	<input type="checkbox"/>
Deposito de Cadáveres	<input type="checkbox"/>
Descarga de Aguas Servidas	<input type="checkbox"/>
Fertilizantes	<input checked="" type="checkbox"/>
Químicos	<input type="checkbox"/>
Humo o Smog	<input type="checkbox"/>
Tala	<input type="checkbox"/>
Otros Hallazgos	<input checked="" type="checkbox"/>

Si desea borrar los datos agregados a un Atributo, haga click en el Atributo, mantengalo presionado, deslice hacia la izquierda, y haga click en “Sí”. Tome fotografías del área si es relevante. Si desea cancelar la adición de una Categoría al Incidente, seleccione la flecha a la izquierda en la esquina superior izquierda de la pantalla. Si ya agregó la Categoría al Incidente pero desea eliminarla, haga click en la Categoría a eliminar, mantenga presionada, deslice hacia la izquierda, y confirme la eliminación.

Registrar las Especies Observadas

Las Categorías “**Fauna Silvestre**” y “**Ganado - Especies Domésticas**” se utilizan para registrar las especies en un Evento de Salud en Fauna Silvestre. Se debe observar al menos un animal de una especie para agregar información a nivel de especie (“Fauna Silvestre” o “Ganado - Especies Domésticas”). Por ejemplo, si se observa un solo León enfermo en un Evento de Salud en Fauna Silvestre, entonces esta especie debe documentarse utilizando la Categoría “**Fauna Silvestre**” una vez. Si se observan veinte leones en un Evento de Salud en Fauna Silvestre, entonces esta especie debe documentarse utilizando la Categoría “**Fauna Silvestre**” una vez. Si se observan dos especies de fauna silvestre en un Evento de Salud en Fauna Silvestre, entonces se debe usar la Categoría “**Fauna Silvestre**” dos veces para así documentar cada una de estas especies.

Primero, seleccione la Categoría “**Fauna Silvestre**” o “**Ganado - Especies Domésticas**” dependiendo de la especie de animal a registrar. Luego, selecciona la opción adecuada del Atributo “Especie”. En el caso de la Categoría “Fauna Silvestre”, si la especie o un nivel taxonómico superior es conocido pero no está listada en el Atributo “Especie”, es posible seleccionar la opción “**Especie no listada**”. En seguida, el Atributo “**Proporcionar Especie no Listada**” estará disponible para escribir el nombre común o científico de la especie, o cualquier nivel taxonómico conocido (por ejemplo, el género, familia, orden, o clase taxonómica):

The screenshot shows a mobile application interface for reporting wild fauna sightings. At the top, the title "Fauna Silvestre" is displayed. Below the title, there is a camera icon in a square frame. The form consists of several input fields:

- * Especie: A dropdown menu showing "Especie No Listada" (Species Not Listed) and "Otra especie" (Other species). The "Especie No Listada" option is circled in red.
- * Escriba Especie No Listada: A text input field for specifying the species if it is not listed.
- * Contexto: A dropdown menu showing "De Vida Libre" (Free in the Wild) and other options. The "De Vida Libre" option is circled in red.
- * Numero Animales Sanos: A numeric input field showing "0".
- * Numero Animales Enfermos o Lesionados: A numeric input field showing "0".
- * Numero Animales Muertos: A numeric input field showing "0".
- Otra Informacion Relevante: A text input field for additional relevant information.
- Nota de audio: An audio recording section with a play button and a progress bar.

Complete el Atributo "**Contexto**". Este es un Atributo de lista múltiple y se utiliza para registrar las condiciones de captura, cautiverio o caza de los animales. Seleccione "Libre" si los animales registrados no están capturados en absoluto. Elija "Cazados y no Desplazados" cuando los individuos de la especie observada están cazados o capturados y se encuentran en el lugar original de caza. Por ejemplo, en una trampa en el campo. Elija "Cazados y desplazados" cuando los individuos de la especie observada están cazados o capturados y han sido movidos del punto original de captura. Elija entre las opciones restantes ("Granja", "Hogar", "Zoológico", etc.) cuando los individuos de la especie observada están en cautiverio:

4:10

Fauna Silvestre

* Especie
Especie No Listada

* Escriba Especie No Listada
Otra especie

* Contexto
De Vida Libre

* Numero Animales Sanos
0

* Numero Animales Enfermos o Lesionados
0

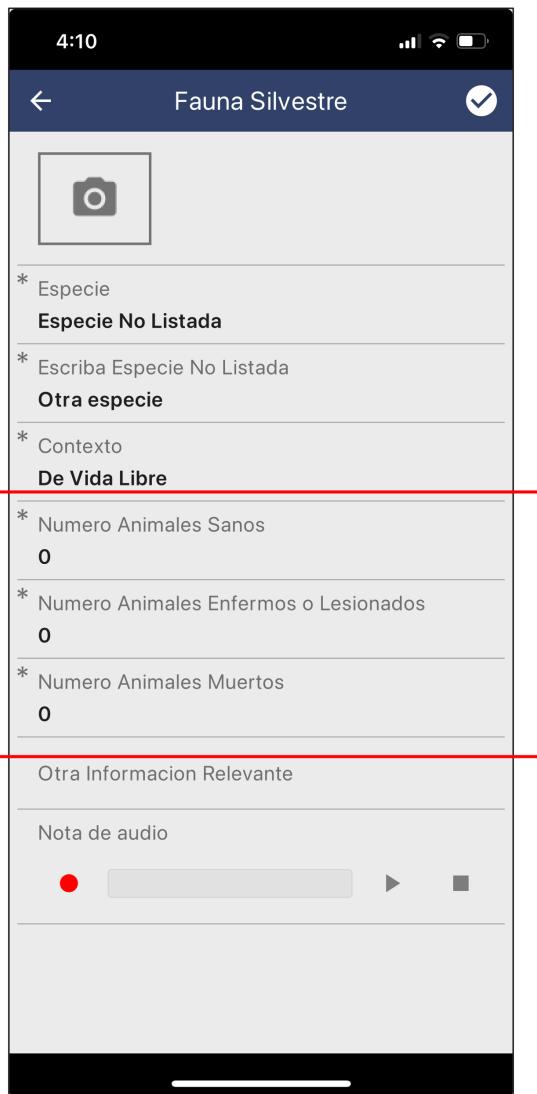
* Numero Animales Muertos
0

Otra Informacion Relevante

Nota de audio

● ▶ ■

Proporcione el número de animales sanos, enfermos o heridos, muertos pertenecientes a la misma especie sin importar su edad o sexo usando los Atributos **Número de Animales Sanos**, **Número Animales Enfermos o Lesionados** y **Número Animales Muertos**. El conteo de individuos por estado de salud por especie debe incluir los animales que proporcionan muestras y que están documentados usando la Categoría “**Animal y Muestras**”:



La adición de al menos un animal enfermo o herido trae a la pantalla los Atributos “**Problemas en Animales Enfermos o Lesionados**” y “**Causa Potencial de Enfermedad o Lesión**”. Complete estos Atributos seleccionando una o más opciones sobre lo que se observa en los animales de la especie registrada y lo que podría ser la causa de la enfermedad o lesión. Si no se observan problemas obvios o no se identifica una posible causa de enfermedad o lesión, seleccione “Sin Problemas Obvios” y “Desconocido” respectivamente:

4:49

Fauna Silvestre

* Especie
Especie No Listada

* Escriba Especie No Listada
Specie Silvestre

* Contexto
De Vida Libre

* Numero Animales Sanos
1

* Numero Animales Enfermos o Lesionados
1

* Problemas en Animales Enfermos o Lesionados

* Causa Potencial de Enfermedad o Lesion

* Numero Animales Muertos
0

Otra Informacion Relevante

Nota de audio

● ▶ ■



Si una **anomalía no está presente en la lista de opciones** en el Atributo “Problemas en Animales Enfermos o Lesionados”, seleccione “Otro” y un nuevo Atributo “Otras Anomalías en Enfermos o Lesionados” estará disponible para escribir el problema no listado. Si se selecciona “Depredación” como la posible causa de enfermedad o lesión en los animales silvestres, entonces el Atributo “88Ataque de Carnívoro88” estará disponible en la pantalla para proporcionar el tipo de posible atacante carnívoro:

4:58

← Problemas en Animales Enfermos o Lesionados ✓

Buscar en

- Diarrea o Vomito
- Respiracion Dificultosa Tos
- Fractura,Deformacion,Inflamacion, Prolapso
- Perdida de Pelo o Plumas
- Empetrogado o Cubierto por Sustancia
- Problema para Pararse,Caminar,o Volar
- Piel Anormal
- Muy Delgado o Desnutrido
- Fluido Rojizo o Amarillento
- Otro

4:59

← Fauna Silvestre ✓

* Especie
Especie No Listada

* Escriba Especie No Listada
Especie Silvestre

* Contexto
De Vida Libre

* Numero Animales Sanos
1

* Numero Animales Enfermos o Lesionados
1

* Problemas en Animales Enfermos o Lesionados
Piel Anormal,Otro

* Otras Anomalias En Enfermos o Lesionados

* Causa Potencial de Enfermedad o Lesion

* Numero Animales Muertos
0

Otra Informacion Relevante

Nota de audio

4:59

← Causa Potencial de Enfermedad o Lesion ✓

Buscar en

- Desconocido
- Deshidratacion
- Ahogado
- Golpe Electrico
- Enredado
- Equipo de Pesca
- Disparo
- Enfermedad Infecciosa
- Edad Avanzada
- Otra Enfermedad No Infecciosa

Proporcione cualquier otra información adicional usando el Atributo de texto “**Otra Información Relevante**”.

De manera similar, la adición de al menos un animal muerto trae a la pantalla los Atributos “**Problemas en Animales Muertos**” y “**Possible Causa de Muerte**”. Complete estos Atributos como se explicó anteriormente. Además, el Atributo “**Condición Animales Muertos**” se hará disponible también para documentar el estado de frescura de los cadáveres registrados. Al igual que “**Problemas en Animales Enfermos o Lesionados**”, “**Problemas en Animales Muertos**”, “**Possible Causa de Enfermedad o Lesión**”, y “**Possible Causa de Muerte**”, este es un Atributo de lista múltiple, ya que muchos cadáveres de la misma especie en diferentes etapas de descomposición podrían encontrarse en el mismo Evento de Salud en Fauna Silvestre. Seleccione las opciones correspondientes:

The screenshots show a mobile application interface for reporting animal deaths. The first screen is the main form ('Fauna Silvestre') with fields for species, context, and death type. The second screen shows conditions of dead animals. The third screen shows problems in dead animals. The fourth screen shows causes of death.

Screen 1: Fauna Silvestre

- * Especie
- * Contexto
- De Vida Libre**
- * Numero Animales Sanos
- * Numero Animales Enfermos o Lesionados
- * Numero Animales Muertos
2
- Condicion Animales Muertos**
- Problemas en Animales Muertos**
- Causa Potencial de Muerte**

Screen 2: Condicion Animales Muertos

- Cadáver Fresco
- Descomposicion Temprana
- Piel Seca y Huesos
- Descomposicion Avanzada

Screen 3: Problemas en Animales Muertos

- Buscar en
- Acumulacion Anormal de Gas
- Mal Olor
- Sangramiento,Heridas,Moretones
- Perdida de Parte del Cuerpo
- Diarrea o Vomito
- Respiracion Dificultosa Tos
- Fractura,Deformacion,Inflamacion, Prolapso
- Perdida de Pelo o Plumas
- Empetrogado o Cubierto por Sustancia
- Problema para Pararse,Caminar, o Volar

Screen 4: Causa Potencial de Muerte

- Buscar en
- Golpe Electrico
- Enmallado/Enredado
- Equipo de Pesca
- Disparo
- Enfermedad Infecciosa
- Edad Avanzada
- Otra Enfermedad No Infecciosa
- Veneno o Toxina
- Depredacion
- Desnutricion

Tome fotografías de los animales según sea necesario haciendo click en el ícono de la cámara fotográfica en la esquina superior izquierda de la pantalla de Atributos. La cámara del dispositivo se encenderá para tomar fotografías:

The screenshot shows a mobile application interface for reporting wildlife. At the top, the title "Fauna Silvestre" is displayed. Below it, there is a field with a camera icon, which is circled in red. The form contains several input fields with required markers (*):

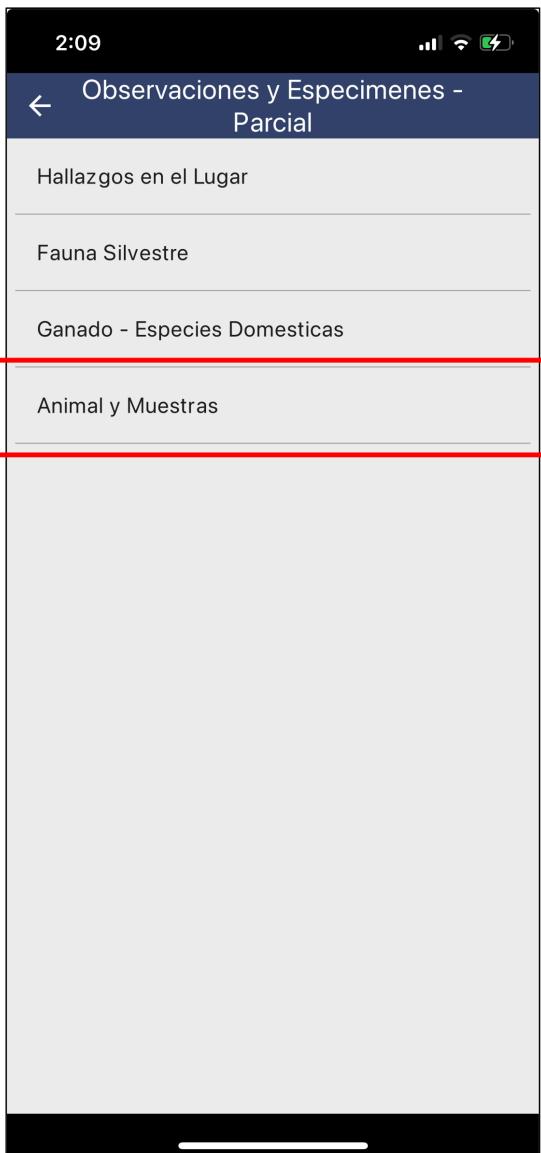
- * Especie: "Especie No Listada".
- * Contexto: "De Vida Libre".
- * Numero Animales Sanos: "0".
- * Numero Animales Enfermos o Lesionados: "0".
- * Numero Animales Muertos: "0".

Below these fields, there is a section for "Otra Informacion Relevante" (Other relevant information) and a "Nota de audio" (Audio note) section with a playback bar.

Registrar Animales Individuales y Sus Muestras

Los datos de animales individuales son colectados en el caso de animales sanos, enfermos, lesionados, o muertos que son fuente de especímenes o cuando el mandato de vigilancia sanitaria en fauna requiere el registro the información sanitaria a nivel individual. Agregue tantas Obsevaciones utilizando la Categoría “Animal y Muestras” como animales individuales sean documentados. Los animales registrados individualmente **también** deben ser incluídos en la cuenta de animales sanos, enfermos, lesionados, o muertos de la especie correspondiente documentados utilizando las Categorías “**Fauna Silvestre**” o “**Ganado - Especies Domésticas**”. Por ejemplo, si especímenes fueron colectados desde un león, pero dos individuos de esta especie fueron observados en el Evento Sanitario en Fauna Silvestre, entonces la Categoría “**Fauna Silvestre**” se utiliza para documentar a los dos individuos de la especie León. La Categoría “**Animales y Muestras**” se utiliza luego para documentar al león muestrado.

Haga click en la Categoría “**Animal y Muestras**” y complete los Atributos:



The screenshot shows a smartphone interface with a dark blue header bar. The time is 9:31. The header text is "Animal y Muestras" with a checkmark icon. Below the header is a camera icon in a square frame. The form contains the following fields: "Especie" (mandatory), "Identificador Individuo" (mandatory), "Contexto" (mandatory), "Condicion" (mandatory), "Edad" (mandatory), "Sexo" (mandatory), "Registros", "Otra Informacion Relevante", and "Nota de audio" with a play/pause slider. A black bar is at the bottom of the screen.

Los Atributos "**Especie**" y "**Contexto**" son los mismos que en las Categorías "**Fauna Silvestre**" y "**Ganado - Especies Domésticas**". Complete el campo "**Identificador Individuo**" siguiendo una estructura estandarizada. El Atributo "**Condición**" es un Atributo de selección única y que solicita la condición sanitaria inicial del animal ("Encontrado Muerto", "Encontrado Vivo Enfermo o Herido", "Encontrado Vivo Sano", y "Partes de Animal"). La selección de cualquiera de esta Opciones, excepto "Encontrado Vivo y Sano", hará que los Atributos "**Problemas Observados**" y "**Causa Potencial**" esten disponibles en la pantalla. Complete estos Atributos siguiendo la explicación para los Atributos "**Problemas en Animales Enfermos o Lesionados**" y "**Causa Potencial de Enfermedad o Lesión**" entregada en la sección "Registrar Especies Observadas" arriba. La selección de la Opción "**Encontrado Muerto**" también hará que el Atributo "**Condición Animal Muerto**" aparezca en la pantalla. Complete este Atributo como se explica en la sección anterior pero esta vez elija solo una Opción. Complete la "**Edad**" y "**Sexo**" del animal seleccionando una Opción en cada Atributo:

10:09

Animal y Muestras

Identificador Individuo
a1

* Contexto
De Vida Libre

* Condicion
Encontrado Muerto

* Edad
Desconocido

* Sexo
Desconocido

* Condicion Animal Muerto

* Problemas Observados

* Causa Potencial

Registros

* Se Recolecto el Cadaver

Otra Informacion Relevante

Nota de audio

● ▶ ■

Si especímenes son colectados desde un animal, entonces la información de la muestra puede ser anidada bajo el individuo correspondiente utilizando el Atributo “**Registros**”. Una vez que se hace click en este botón, una nueva pantalla solicitará “Añadir registro”. Haga click en este botón para agregar el primer espécimen utilizando los Atributos de Registros “**Identificador de Muestra**”, “**Tipo de Muestra**”, y “**Colectado Directamente desde el Animal?**”. El Atributo de Registro “**Identificador de Muestra**” para proveer un código siguiendo un sistema estandarizado establecido e identificar específicamente la muestra del animal. Seleccione una única opción del Atributo de Registro “**Tipo de Muestra**” para documentar el tipo de tejido colectado desde el animal. Finalmente, reporte si el espécimen fue directamente colectado desde el animal o no completando el Atributo de Registro “**Colectado Directamente desde el Animal?**”:

The image displays three sequential screenshots of a mobile application interface, likely for fieldwork or specimen tracking.

Screenshot 1: Animal y Muestras
This screen shows the details of an individual specimen. It includes fields for identification (a1), context (* Contexto, **De Vida Libre**), condition (* Condición, **Encontrado Muerto**), age (* Edad, **Desconocido**), sex (* Sexo, **Desconocido**), animal status (* Condición Animal Muerto), observed problems (* Problemas Observados), and potential cause (* Causa Potencial). A red box highlights the "Registros" section at the bottom, which contains a note about collecting the cadaver (* Se Recolectó el Cadáver) and other relevant information (Otra Información Relevante). There is also a section for audio notes (Nota de audio) with a play button.

Screenshot 2: Registros
This screen shows a list of recordings for the specimen. A prominent red box highlights the "Añadir registro" (Add recording) button at the top of the list.

Screenshot 3: Registro 1
This screen shows the details of a single recorded specimen. It includes fields for photos (with a camera icon), sample identifier (* Identificador de Muestra), sample type (* Tipo de Muestra), and whether it was collected directly from the animal (* Colectado Directamente desde el Animal?). It also includes an audio section with a play button.

Haga click en la marca de confirmación en la esquina superior derecha de la pantalla para confirmar la adición del espécimen. Haga click nuevamente en “Añadir registro” en la pantalla “Registros” para documentar un nuevo espécimen del mismo individuo. A medida que nuevos especímenes son agregados, la pantalla “Registros” mostrará la lista de especímenes:



Luego de que todos los especímenes colectados desde un animal han sido documentados, haga click en la marca de confirmación en la esquina superior derecha de la pantalla para retificar su adición. Si desea salir de la pantalla “Registros” sin confirmar la adición de los especímenes, seleccione la flecha a la izquierda en la esquina superior izquierda de la pantalla. Si quiere borrar un espécimen de la lista, haga click en el “Registro”, mantenga apretado, desplace a la izquierda, y confirme la eliminación. Una vez que el usuario este de vuelta en la pantalla “Animal y Muestras”, el Atributo “Registros” indicará el número total de muestras añadidas para el individuo.

Si la “Condición” seleccionada es “Encontrado Muerto” entonces el Atributo “**Se Recolectó el Cadáver?**” debe ser completado (mire la imagen abajo). Este Atributo es para hacer seguimiento al cadáver del animal fue traído al cuartel del área protegida o a otra instalación donde puede ser almacenado o donde se pueda realizar una necropsia. Finalmente, use el Atributo “**Otra Información Relevante**” para reportar otros datos relevantes. Una vez que los Atributos han sido completados, haga click en la marca de confirmación en la esquina superior derecha de la pantalla “Animal y Muestras” y la nueva Observación (“Animal and Samples”) estará lista para el Evento actual. Para una definición de los Atributos y Opciones, vea el Diccionario de Datos.

Ejemplo

Un Evento Sanitario en Fauna Silvestre con:

- Uno o más hallazgos ambientales relevantes
- Una especie de fauna silvestre (en cautiverio o no) y una especie de ganado o doméstica (en cautiverio o no)
- Dos individuos muestreados de cualquiera de las especies registradas

se ve así:

